

# CISTERCIUM

Revista de Historia, arte y espiritualidad

Año LXIX - nº 271, 2018



### DIRECCIÓN

FRANCISCO R. DE PASCUAL, OCSO  
Abadía Cisterciense de Viaceli - 39320 Cóbrecos (Cantabria)  
Tel +34.942.725017 - Fax +34.942.725086  
Correo-e: revista@cistercium.es

### REDACCIÓN

AMPARO C. VALBUENA MOSQUERA, CCSB  
Monasterio de Ntra. Sra. del Río y San José, 39722 Liérganes (Cantabria)  
Tel : +34.942.528150 - Fax: +34.942. 528665  
Correo-e: redaccion@cistercium.es

### ADMINISTRACIÓN

GUILLERMO J. IMBERT PAREDES, OCSO  
Monasterio Cisterciense de San Pedro de Cardeña, 09193 Cardeña (Burgos)  
Tel : +34.947.290033 / +34.630.908618  
Pagos: BANCO SANTANDER  
IBAN: ES62 0049 4850 38 2016125910 - SWIFT / BIC: BSCHEM33  
Correo-e: administracion@cistercium.es

### PÁGINA WEB

[www.cistercium.es](http://www.cistercium.es)

### CONSEJO CIENTÍFICO

Dr. D. Carlos de la Casa Martínez  
Dr. D. Fernando Beltrán Llavador  
Dra. Dña. Gregoria Caveró Domínguez  
Dra. Dña. Elena Casas Castells  
Dra. Dña. Ana Suárez González  
Dña. Ana Maria Tavares Martins

### VOCALES

Agustín Romero, ocsO - D. José Manuel Sastre García  
Carlos Torrejón Castejón, ocsO - Crescenta Mateo, ccsb  
Javier Martín García, osb - D. Javier Ruiz Carvajal - D. Juan Carlos Escribano López

### IMPORTANTE

*Todo lo relativo a suscripciones, pagos, bajas, reclamaciones de números atrasados, pedidos, etc., debe ser comunicado a la ADMINISTRACIÓN. Los intercambios con revistas se hacen por medio de los respectivos monasterios que los tengan. El precio de la Revista es para España y Portugal, 32 Euros. Resto de países, 48 Euros. Se ruega no enviar cheques de Banco. Los números atrasados deben ser solicitados a la Administración. Existe un número monográfico impreso con los índices de los números 1 a 250 de la revista (ver también en página web: ÍNDICES). Pueden solicitar artículos de la Revista de números atrasados en PDF.*

ISSN: 0210-3990

Depósito Legal: ZA-340-1974

Imprime: Ediciones Monte Casino - Benedictinas. Apdo. 299 - 49080 Zamora, 2018

Tel 980 53 16 07 - Fax 980 53 44 25 - Correo-e: edmontecasino@gmail.com

# ÍNDICE

## PRESENTACIÓN

*La hagiografía cisterciense goza de buena salud* 7

---

## DOCUMENTACIÓN

JAVIER RUIZ CARVAJAL

*El pergamino del archivo de la Catedral de Toledo:  
Documento inédito sobre el Monasterio de Montesión y los comienzos  
de la Observancia de San Bernardo de los reinos de Castilla* 13

---

## TEXTOS

P. BASILIO MENDOZA, CONGREGACIÓN DE CASTILLA (s. XVIII)

*Sinopsis o breve noticia de los Monasterios de la Congregación Española  
Cisterciense de Castilla y León, llamada de San Bernardo*  
Edición: Francisco R. de Pascual, oco  
Traducción: Avelino Domínguez García 39

---

## DOCTORADO DE SANTA GERTRUDIS

ANA LAURA FORASTIERI, OCSO

*La imagen del corazón en el corpus de Helfta:  
metáfora, símbolo y alegoría* 241

---

AUGUSTA TESCARI, OCSO

*Status quaestionis sobre la causa de Santa Gertrudis* 271

---

## TESTIMONIO

M. PÍA GULLINI, ABADESA DE GROTTAFERRATA

*A propósito del libro de Augusta Tescari, oco:  
«M. Pía Gullini: Una figura profética del monacato italiano del siglo XX»* 275

---

**LIBROS Y PUBLICACIONES**

*Notre-Dame de Bonne Espérance.*  
*Una trappe en Médoc* 305

*Antonio Piedra y Alberto Martínez-Peña:*  
*La Santa Espina. Una morada luminosa* 310

*José Miguel López García:*  
*La transición del feudalismo al capitalismo*  
*en un señorío monástico castellano* 315

*Matías Augé: Buscadores de Dios* 317

**BIBLIOTECA CISTERCIENSE** 321